

I FEEL  
SLOVENIA

# WELT DER WUNDER

*Für Überraschungen  
ohne Ende*



Grüner Karst



IN SLOWENIEN GIBT ES MEHR ALS **15 TAUSEND** KARSTHÖHLEN. **22** DAVON SIND TOURISTISCH ERSCHLOSSEN. DIE SCHÖNSTEN BEFINDEN SICH IM GRÜNEN KARST. POSTOJNA, MIT SEINEM SPELEOLOGIE INSTITUT IST DIE WIEGE DER KARST WISSENSCHAFT DER WELT – DER WISSENSCHAFTLICHEN ERFORSCHUNG VON KARST PHÄNOMENEN.

IN DER KRIŽNA HÖHLE BEFINDEN SICH 22 GRÖßERE UNTERIRDISCHE SEEN, ZUSAMMEN MIT KLEINEREN, VERSTECKTEN WASSERMULDEN GIBT ES HIER **MEHR ALS 40** SEEN. IN DER HÖHLE BEFINDET SICH AUCH DIE 7. GRÖSSTE SLOWENISCHE INSEL UND DER GRÖSSTE KNOCHENFUNDORT VON HÖHLENBÄREN IN SLOWENIEN.

DER GRÜNE KARST HAT EINE GROSSE ANZAHL AN SICKERSEEN. BESUCHEN SIE DIE SICKERSEEN VON PIVKA UND DEN SICKERSEE VON CERKNICA - DEM GRÖSSTEN SICKERSEE EUROPAS. WO HEUTE NOCH WIESEN VORZUFINDEN SIND, KANN SCHON NACH ZWEI TAGEN EIN SEE ENTSTEHEN, FAST **26** QUADRATKILOMETER GROSS UND AN BESTIMMTEN STELLEN BIS ZU **10** METER TIEF.

DIE HÖHLE VON POSTOJNA IST DIE MEISTBESUCHTE UND DIE GRÖSSTE TOURISTISCHE HÖHLE SLOWENIENS, MIT MEHR ALS **24 TAUSEND** METERN ERFORSCHTEM HÖHLENSYSTEM. IN IHR BEFINDET SICH SCHON SEIT 1872 AUCH DIE EINZIGARTIGE HÖHLENBAHN MIT DEM ERSTEN HÖHLENZUG DER WELT!

# WO TATSACHEN ÜBERRASCHEN, *Wunder begeistern*



HINTER DER BURG VON PREDJAMA, DER **GRÖSSTEN HÖHLENBURG** DER WELT, EINGETRAGEN IM GUINNESSBUCH DER REKORDE, BEFINDET SICH AUCH DIE ZWEITLÄNGSTE TOURISTISCHE HÖHLE SLOWENIENS, DIE SICH AUF VIER EBENEN ERSTRECKT.



IM GEBIET DES SNEŽNIK BEFINDET SICH DAS RESERVAT DES BUCHENURWALDES, DAS UNTER DEM SCHUTZ DER UNESCO STEHT. DER GRÜNE KARST DECKT AUCH EINEN TEIL DES EINFLUSSGEBIETES DES PARKS DER HÖHLEN VON ŠKOCJAN AB, DIE EBENSO AUF DER LISTE DES WELTNATURERBES SCHON SEIT 1986 EINGETRAGEN SIND.



DIE WÄLDER DER JAVORNIKI UND DES SNEŽNIK, STELLEN DEN **GRÖSSTEN ZUSAMMENHÄNGENDEN WALDKOMPLEX** IN DIESEM TEIL EUROPAS DAR. HIER SIND BÄREN, LUCHSE UND WÖLFE ZUHAUSE.



# NATUR, SCHON AUF DEN ERSTEN BLICK ANDERS

Sich wundern ist menschlich. Inmitten wundersamen Geschehens zu sein, ist fast schon außerirdisch. Wenn das Wasser in den Schlundlöchern des Sees von Cerknica verschwindet, befindet man sich wie in Kratern auf einem unbekanntem Planeten. Wohin entschwindet das ganze Wasser? Wann und warum kommt es wieder? Welches Geheimnis verbirgt sich dahinter?



## Nähern sie sich

Der Grüne Karst ist eine Schatzkammer von Naturwundern bedeutend für die Welt. Das **Einflussgebiet des Flusses Reka**, dem längsten versickernden Fluss Sloweniens, ist Teil des Höhlensystems von Škocjan. **Rakov Škocjan**, das Tal der Naturbrücken, nahe der Höhle von Postojna, gehört zu den ältesten Landschaftsparks Sloweniens. **Snežnik**, mit seiner Höhe von 1796 Metern, der höchste Berg außerhalb der slowenischen Alpen, ist zugleich eine Schatzkammer botanischer Besonderheiten.



SICKERSEEN UND FLÜSSE, DIE IN DER UNTERWELT VERSCHWINDEN, SIND DER AUGENSCHENLICHSTE TEIL DER OBERFLÄCHE DIESER LANDSCHAFT. TREKKING AUF JÄGERWEGEN, DAS REITEN AUF DEN WEGEN DER SCHLOSSHERREN UND ANDERE ERLEBNISSE FÜHREN ZU ÜBERRASCHEND LEBENDIGEN WIESEN UND WÄLDER DES GRÜNEN KARSTES. MIT DEM GASTFÜHRER GELANGEN WIR AUCH ZU SICHEREN BEOBACHTUNGSSTÄNDEN FÜR GROSSE RAUBTIERE. AUCH BÄREN!

## den Wundern des Karstes

Nur wenige Gebiete gibt es mit so vielen Seen, wie im Landschaftspark der Pivka Sickerseen. Der größte von insgesamt 17 Seen erstreckt sich in der Zeit seines Füllens in einer Größe von über 300 Fußballplätzen. In einem der Seen bleibt das Wasser bis zu neun Monaten im Jahr. Hier leben hunderte von Pflanzen- und Tierarten, die woanders schon verschwunden oder bedroht sind.

Den Innerkrainer Regionalpark (Notranjski regijski park) zeichnet die biotische Vielfalt aus. Sein Herzstück ist der **Sickersee von Cerknica** – dem größten Sickersee Europas. In einer besonderen Koexistenz mit dem Menschen, leben hier die Hälfte aller europäischen Vogelarten, ein Drittel aller europäischen Schmetterlingsarten und ein Viertel der europäischen Amphibienarten. Der Sickersee von Cerknica, Rakov Škocjan und die Križna Höhle sind wichtige Ramsar Gebiete. Das bedeutet, dass sie Teil der weltwichtigen Feuchtgebiete sind, die auf der gesamten Erdoberfläche nur ein halbes Prozent der Erdoberfläche einnehmen.



### Dort, wo es am kältesten ist

Für Babno Polje gilt, dass es hier sechs Monate Frost gibt, und die anderen sechs Monate herrscht Winter. Hier wurde auch die tiefste Temperatur in Slowenien gemessen:  $-34,5$  Grad Celsius. Nicht weit entfernt befindet sich der Ort Bloke – die Wiege des Skifahrens in Mitteleuropa.

---

DIE HÖHLE VON POSTOJNA, DIE MEISTBESUCHTE TOURISTISCHE HÖHLE EUROPAS, IST TEIL EINES HÖHLENSYSTEMS, DAS MEHR ALS 24 TAUSEND METER ERFORSCHTE GÄNGE UND KAMMERN ENTHÄLT! DIESE FÜHREN AUCH ZUR PIVKA HÖHLE, WO WIR UNS 65 METER TIEF, AUF 317 STUFEN BEGEBEN, UND DIE ČRNA HÖHLE MIT GROSSEN SCHWARZEN TROPFSTEINEN, DIE DER HÖHLE IHREN NAMEN GABEN. IN DIESER UNTERIRDISCHEN WELT LEBT DER BERÜHMTE GROTTENOLM. LERNEN SIE IHN IM VIVARIUM DER HÖHLE VON POSTOJNA KENNEN, WO AUCH ANDERE GEHEIMNISVOLLE LEBEWESEN DER UNTERWELT VORGESTELLT WERDEN.

---



Grottenolm (Proteus Anguinus) in der Höhle von Postojna

*Entdecken sie  
die Welt unter  
der Erdoberfläche*

Die Höhle unterhalb der Burg von Predjama, ist die zweitgrößte slowenische Höhle, die sich über vier miteinander verbundenen Ebenen erstreckt. Die Križna Höhle, mit mehr als 40 unterirdischen Seen, bietet ein Erlebnis durch die Bootsfahrt im Unterirdischen. Die Höhle von Planina ist die größte Wasserhöhle Sloweniens. In ihr befindet der größte unterirdische Zusammenfluss unterirdischer Flüsse Europas. Hier ist auch der größte, natürliche Lebensraum des Grottenolms, dem einzigen unterirdischen Wirbeltier Europas.

Neben den Höhlen, die schon sehr lange Touristen anziehen, hat der Grüne Karst noch eine ganze Reihe unterirdischer Geheimnisse, die wir mit erfahrenen Gastführern entdecken, oder, in die wir im Rahmen geführter Themenprogramme, sowie besonderen Erlebnissen treten.



**Mit dem Zug, dem Boot oder mit viel Adrenalin wie in der Zeit der ersten Höhlenforscher?**

In die Höhle von Postojna fahren Sie mit dem legendären Zug ein. In den Križna und Planina Höhlen können Sie eine Bootsfahrt buchen und ein besonderes Erlebnis genießen. Ein richtiges Höhlenerlebnis mit sehr viel Adrenalin, verspricht eine Trekkingtour mit einem erfahrenem Höhlenführer.



Höhle von Postojna, Slowenien

A person wearing a red jacket, a headlamp, and a backpack is standing in a cave. The cave is filled with numerous stalactites hanging from the ceiling and stalagmites growing from the floor. The lighting is warm and yellow, highlighting the textures of the rock formations. The person is looking towards a bright opening in the distance.

# HÖHLEN, DIE DU NIE GANZ ERFORSCHT

Wie groß ist eigentlich der Grüne Karst? Wer weiß! Es hat keinen Sinn, dies einzigartige Land nur nach seiner Oberfläche zu bemessen, denn auch seine Tiefen sind geheimnisvoll. Im Land des Kalkgesteins bilden sich immer noch neue unterirdische Welten.

# GESCHICHTEN, DIE ZU ERFAHRUNGEN WERDEN

Warum nur kam jemandem beim Blick auf die 123 Meter hohe vertikale Felswand, die Idee, in deren Mitte eine Burg zu bauen? Die richtigen Gründe verbergen sich nicht in der Burg Predjama, sondern in den Höhlen hinter ihr.

Burg Predjama, Slowenien



---

ERAZEM PREDJAMSKI, SO WAR DER NAME DES RITTERS, DER WEGEN DER VERSTECKTEN HÖHLENGÄNGE EIN GANZES JAHR DER BELAGERUNG DES KAISERLICHEN HEERES WIDERSTEHEN KONNTE, IST HEUTE NOCH INSPIRATION FÜR ORIGINELLE ERLEBNISSE AUF DER GRÖSSTEN HÖHLENBURG DER WELT. DIE BURG PREDJAMA IST NUR EINIGE KILOMETER VON DER HÖHLE VON POSTOJNA ENTFERNT.

---

## *erleben sie die märchen der schlösser auf ihre weise!*

Neben der **Burg von Predjama**, dem uneinnehmbaren mittelalterlichen Wunder, bieten auch andere Burgen und Schlösser ihre Geschichten. Öffnen Sie ihre Augen auf ihrem Bummel, für die Überreste mächtiger Bauten der Vergangenheit!



Welche Burgfestungen vergangene Zeiten des Grünen Karstes begleiteten, können Sie in der Ausstellung in den Räumen der über 700 Jahre alten **Burg Prem** in den Brkini Hügeln kennenlernen. Auch mit ihr sind Geschichten über geheimnisvolle unterirdische Wege, die sogar unterhalb des Flussbettes des Flusses Reka verliefen, verbunden.

Natur und Kultur verbindet auf ganz eigene Art, das **Renaissance Schloss Snežnik**. In ihm befindet sich heute noch das originale Mobiliar aus der Zeit, als es als Jagdschloss benutzt wurde. Den Weg zu ihm, säumen schattenspendende mächtige Linden - Kastanien- und Ahornalleen. Auf den Wegen im Schlosspark begleiten uns verschiedene Baumarten, typisch für die Snežnik Wälder. Am Schloss kann man in der Blütezeit den Duft der wieder zum Leben erweckten Snežnik Rose genießen.



### **Suchen der Snežnik Rose**

*Die Pracht der Parkanlagen am Schloss Snežnik erleben Sie am besten mit fachkundigen Gastführern. Diese werden Ihnen auch die Geschichte der weißen Rose mit großen duftenden Blüten erzählen, die der Schlossgärtner Ende des 19. Jh. gezüchtet hat. Sie war fast verschwunden. Doch nun erblüht sie wieder in der Frühsommerzeit. Im Grünen Karst entdecken Sie sie auch in Form eines eigens gestalteten Andenkens.*

---

INNOVATIVE MUSEEN, DIE DIE BESONDERHEITEN DES GRÜNEN KARSTES VORSTELLEN, BEGEISTERN MIT INTERAKTIVEN DARSTELLUNGEN DER WIRKUNG DES WASSERS, MIT ORIGINELLEN ERLEBNISSEN UND DER REISE DURCH DIE GEOLOGISCHE GESCHICHTE, SOWIE MIT HISTORISCHEN GESCHICHTEN. WIR WERDEN DABEI IN DAS LEBEN DER BEWOHNER DIESER LANDSCHAFT EINBEZOGEN, DIE SCHON SEIT JEHER EINE BESONDERE KREATIVITÄT HERVORRUFT.

---

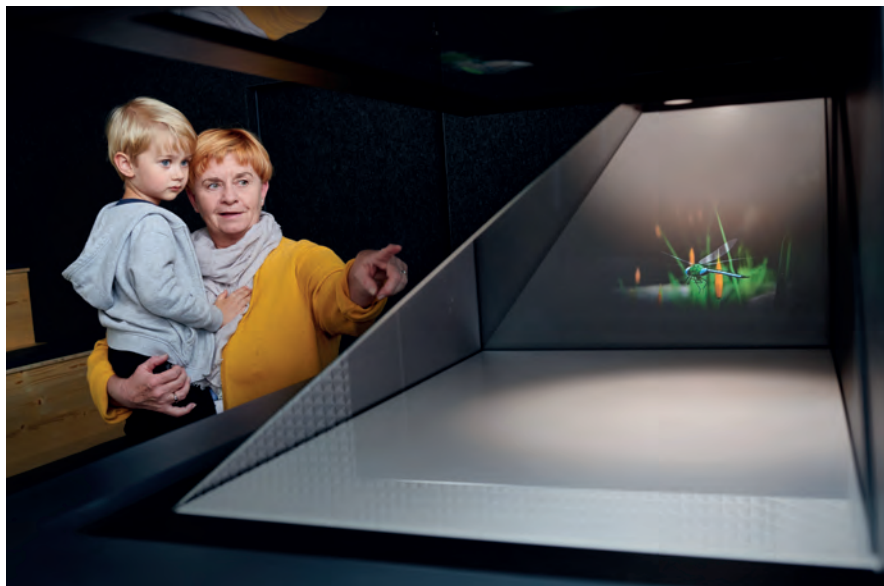
Überraschende Geschichten führen Sie im **Besucherzentrum Cerknica See** bis hin zur Entstehung dieses Weltwunders. Erleben Sie die Veränderung der Wiesen und des Sees, der Karstlandschaft und das Mähen, das Leben zwischen zu viel und zu wenig Wasser. Im **Zentrum der grossen Raubtiere DINA Pivka**, im Ambiente des bezaubernden Waldes, an 10 interaktiven Stationen, entdecken Sie wissenswertes über das Leben von Wolf, Luchs und Bär.

In das Leben der Menschen, die sich im Laufe der Vergangenheit mit dieser Landschaft, in der es einmal zu viel, dann wieder zu wenig Wasser gab, auseinandersetzen mussten, treten Sie beim Besuch des **Ökomuseums der Pivka Sickerseen**. Um die Entstehung der 17 Seen zu sehen, **drehen Sie an einem besonderen Mühlrad!** Im Museum des Sees von Cerknica, schauen Sie sich die Maquette des Sees an, die sehr anschaulich erklärt, wie sich der See füllt und leert. Besuchen Sie auch das ornithologische Schulzimmer! Jagdgeschichten des Grünen Karstes und aus der Zeit des ersten Weltkrieges erleben Sie beim Besuch der Museumssammlung in „Pri stari dami“ an der Burg Predjama.

Andersartige Erlebnisse bietet der **Park der Militärgeschichte** in Pivka. Der größte Museumskomplex Sloweniens, ist auch das einzige europäische Militärmuseum, das in seiner Sammlung alles, von ältesten Bögen, bis Panzern und Flugzeugen, einer Militärlokomotive aus dem II. Weltkrieg und sogar einem U-Boot vereint! Hier können Sie auch in einem **Flugsimulator** des MIG-21 ihr Können erproben und erleben, wie sich ein Flug in Überschallgeschwindigkeit anfühlt.

#### **In der Welt der U-Bootfahrer**

*Der Grüne Karst hat kein Meer, hat aber eines von nur sechs jugoslawischen U-Booten! Im Land der andersartigen Gewässer können Sie in das U-Boot aus dem Jahre 1985 steigen, und Geschichten der U-Bootfahrer erleben, unter denen einst überraschend viele Slowenen waren.*



In Postojna, der Wiege der weltlichen Karst Wissenschaft, in der ständigen Ausstellung im **Karst Museum** entdecken sie, wie ein Tropfstein eigentlich entsteht. Erfahren Sie mehr über Zufluchtsstätten der Eiszeittiere, über Verstecke von Schätzen und Wohnstätten unserer Urahnen im Karstgebiet. Nach diesem Erlebnis im Museum erkennen Sie, was Forscher und Sporthöhlenforscher zu immer neuen Entdeckungen antrieb! Besuchen Sie auch die Ausstellung **EXPO Jama Kras** an der Höhle von Postojna, die auf interaktive Weise die Entstehung der Karst Phänomene erklärt.



# WISSEN, DAS ZU ERFAHRUNG WIRD



Der Grüne Karst ist eine einzigartige Welt, auf den ersten Blick eigenartiger Phänomene. Wenn wir verstehen, wie sie entstehen, erleben wir sie anders. Wenn wir erfahren, wie diese Landschaft lebt, werden auch unsere Treffen mit den Menschen bereichert!

# LANDSCHAFT ZUR BEWEGUNG IM FREIEN



In der wundersamen Natur des Grünen Karstes wünschen wir uns, alles von ganz nahem zu betrachten. Deshalb bewegen wir uns zu Fuß, mit dem Fahrrad, dem Boot oder auf dem Pferd. Nach einigen Tagen der Eroberung dieser Landschaft, können wir fast gar nicht mehr zählen, wie viele Pflanzen und Tiere wir kennengelernt haben, wie viele Besonderheiten, die es in anderen Ländern nicht gibt, wir entdeckt haben.



---

IM GRÜNEN KARST SIND DIE TAGE EREIGNISREICH. WIR GEHEN MIT GEFÜHRTEN TOUREN ZU PLÄTZEN, DIE WIR SELBST SCHWER FINDEN WÜRDEN. WIR EROBERN INTERESSANTE ZIELE DER WANDER- UND RADWEGE. WIR RUDERN AUF SEEN, DIE JETZT DA SIND, DAS NÄCHSTE MAL, WENN WIR KOMMEN SIND SIE VIELLEICHT VERSCHWUNDEN. WIR BEWEGEN UNS VON EINER ZUR ANDEREN BESONDERHEIT.

---

## Wählen sie Ihre Art des Kennenlernens des Grünen Karstes

Treten sie in das Karst **Wondernature** als neugierige Forscher, und verbinden Sie die Besonderheit dieser Gegend in ein mehrtägiges Erlebnis der Naturwunder. Begeben Sie sich auf Bootsfahrten, Reiter-, Wander oder Radausflug. In Begleitung von Kennern und Einheimischen, erobern Sie das Wissen und die Erkenntnisse der Karst Wissenschaft, der Höhlenforschung, der Ornithologie, der Försterei, das Zusammenleben mit großen Raubtieren, Bergwandern und das Überleben in der Natur.

**Werden Sie Ruderer und Bootsfahrer.** Falls Sie sich auf die Wasseroberfläche mit ihrem eigenen Boot, Kajak oder SUP begeben, beachten Sie auf jeden Fall das Wasserfahrtenregime sowie Begrenzungen aufgrund des empfindlichen Ökosystems. Prüfen Sie den Wasserstand, der sich hier schnell ändert! Sie können sich auch für das Ausleihen von Booten u.a., sowie für einen Bootsausflug mit Führung entscheiden.

**Liebhaber des Reitens** können hier in dieser interessanten Landschaft ausreiten oder auch sich mit Führer auf den Weg zwischen den Schlössern begeben.

**Radfahrer** begeben sich mit Hilfe der Radwegkarte mit 23 Radwegen auf den Weg und erobern Ausblicke, versteckte und gastfreundliche Punkte. Das Land der Bären können Sie in Begleitung eines Radführers befahren.

**Wanderer** begeistern die Etappen des Fernwanderwegs Via Dinarica, der den gesamten westlichen Balkan verbindet, und als eine der interessantesten Fernwege Europas gilt. Er beginnt in Slowenien, im Grünen Karst, wo sie in sieben Tagen, sieben Etappen erobern können. Zu Tageswanderungen laden die Wanderwege zum Snežnik, dem Nanos, Slivnica und anderen Bergen ein. Besondere Beachtung sind die interessanten Rundwege und Themenwege wert. Mit den beliebten lokalen Wegen sind viele Wanderveranstaltungen verbunden.

### **Auf den Wegen des Martin Krpan**

*Der Grüne Karst ist die Heimat des Martin Krpan, einer der bekanntesten slowenischen literarischen Helden. Der sehr eigene Rebell, der sich mit dem Transport von Salz befasste, hat mit seiner Schlaueit und Spitzfindigkeit den Kaiser und die Kaiserin überrascht, mit seiner körperlichen Kraft besiegte er den Brdaus, der Angst und Schrecken verbreitete, und rettete das Kaiserreich vor den Türken. Im Land des legendären Bauernhelden führt der Große Krpan Weg, ganze 91 Km lang, und der kürzere Weg in Bloke, 19 Km lang.*



A photograph of a brown bear sitting in a forest. The bear is the central focus, looking towards the right. The background is filled with green foliage and some brown leaves, suggesting an autumn setting. The text is overlaid on the right side of the image.

# WENN DIE WILDE **NATUR** GASTFREUNDLICH WIRD

Der Grüne Karst ist das Land der einzigartigen Erlebnisse. Hier, wo der Bär zuhause ist, und die Snežnik Urwälder Wölfen und Luchsen Schutz geben, erfahren wir, wie Menschen gelernt haben mit der Natur zu koexistieren. Egal wo wir uns befinden, können wir Vögel beobachten.



MIT ACHTUNG VOR DEM LEBENSRAUM ZAHLEICHER TIERARTEN, KÖNNEN WIR IM GRÜNEN KARST AUCH AUF ERKUNDIGUNG DES BÄREN BEGEBEN, DES GRÖSSTEN EUROPÄISCHEN RAUBTIERES. WIR ERLERNEN SEINE SPUREN ZU LESEN. DEN BÄREN KÖNNEN WIR AUS VORBEREITETEN BEOBACHTUNGSSTÄNDEN FOTOGRAFIEREN – SO, WIE UNS ERFAHRENE NATURSCHUTZFOTOGRAFEN LEHREN, DIE UNS AUCH ANDERE TIERE ZEIGEN, SOWIE AUCH AUSSERORDENTLICHE AUSBLICKE.

## Lauschen sie dem Nachtkonzert der Wildnis!

Die Nacht hat ihre Kraft. Die Wälder leben dann anders. Dies erleben Sie, wenn Sie in einem der Beobachtungsstände in Gornja Poljana übernachten, oder sich mit erfahrenerm Gastführer zu etwas anderen Ausblicken zum Sternenhimmel, und anderen Klängen der Nacht, aufmachen.

Begeben Sie sich auf die **geführte nächtliche Wanderung** in der Nähe von Seen und erleben Sie das Froschkonzert und erlernen Sie die verschiedenen Klänge verschiedener Froscharten. Mit ein bisschen Glück erspähen Sie über dem See Fledermäuse, die knapp über der Wasseroberfläche fliegen. Mit scharfem Gehör und mit Hilfe des Detektors, können Sie auch deren Laute erfassen!

Am Cerknica See lernen wir in Begleitung eines erfahrenen Ornithologen das Gebiet kennen, in dem bisher mehr als 300 Vogelarten gesichtet wurden, was mehr als die Hälfte aller in Europa lebenden Vogelarten ist!

Das Bummeln im Grünen Karst beinhaltet auch das Kennenlernen der kältesten Orte Sloweniens. Babno Polje, das als slowenisches Sibirien gilt, ist der Ort der Wetterrekorde und interessanter Geschichten. Am leichtesten erleben Sie dies mit Einheimischen, erfahrenen Gastführern.



### Im Land des Braunbären

In Slowenien leben um die tausend Bären! Die meisten davon im Grünen Karst. Beim Wandern durch den Wald ist es wahrscheinlicher, dass Sie einen Bären treffen, als einen Menschen. Darum sollten Sie sich auf den Weg „auf den Spuren der großen Raubtiere“ in Begleitung richtiger Kenner und erfahrenen Gastführern begeben.



# ECHTHEIT DES GESCHMACKS, DIE NATUR UND MENSCHEN VERBINDET

Die Echtheit des Grünen Karstes schmecken wir in Speisen und Getränken, wie sie die Einheimischen hier seit jeher zubereiten. In ihnen ist alles, was in der Natur zu finden ist, und zuhause angebaut wird!



Wild können Sie vielerorts genießen, doch hier, inmitten der mächtigen Wälder, verbindet es Sie mit der Natur, in der Sie sich gerade noch bewegten. Die herbstliche Jagd nach Siebenschläfern können Sie mit etwas Glück durch eine Brühe nachempfinden! Fische sind in der ganzen Welt zu finden, jedoch im Land der verschiedensten Seen hat jedoch, der für Sie frisch gefangene Hecht, sicher einen besonderen Geschmack. Unter allen Schnäpsen Sloweniens ist der Karst Wacholderschnaps und der Slivovec (Pflaumenschnaps) aus den Brkini besonders geschätzt.

## Lernen sie die Herkunft des Guten kennen



GRÜNER KARST IST AUCH EINE MARKE, DIE MIT STOLZ NUR VON LOKAL HERGESTELLTEN ERZEUGNISSEN UND PRODUKTEN, GETRAGEN WIRD. WIR BESUCHEN GASTSTÄTTEN MIT LOKALEN SPEISEN, KÄSE, IMKER UND OBSTBAUERNHÖFE, SOWIE MÄRKTE MIT LOKALEN ERZEUGNISSEN, DIE MEISTEN AUF ÖKOLOGISCHE UND NACHHALTIGE WEISE ANGEBAUT. DIE MARKE TRAGEN MIT STOLZAUCHPRODUKTE, DIE VON LOKALEN HANDWERKERN HERGESTELLT WERDEN UND DIE AUCH EIN AUSGEZEICHNETES ANDENKEN AN DEN BUMMEL DURCH DEN GRÜNEN KARST DARSTELLEN!

Unter den geschätzten Produkten, die die Marke Grüner Karst tragen kosten Sie auch den Albumin Quark (enthält viel Eiweiß), Schafs -, und Ziegenkäse und andere ausgezeichnete **Milchprodukte**. Besuchen Sie die Imker und kosten Sie die **verschiedenen Honigarten** und Honigerzeugnisse. In den Brkini, bekannt durch Obstanbau, verkosten Sie die **Obstsäfte und Schnäpse**, und auf den gastfreundlichen Bauernhöfen die **Trockenfleischprodukte** und heimische Speisen.

Im Grünen Karst können Sie auch den meist schon vergessenen **Kohlrabi** genießen! In traditionellen Eintöpfen mit verschiedenen Namen (trojka, kavra, kaura, kavla) vereint sich der Kohlrabi mit Kartoffeln und Bohnen.



### Auszeichnung mit geografischer Herkunftsbezeichnung

Der Brkini Slivovec und der Karst Wacholderschnaps sind berühmte Schnäpse mit geografischer Herkunftsbezeichnung. Der Slivovec ist aus autochthonen Pflaumen [genannt: češplja] gebrannt, der Wacholderschnaps aus hiesigen Wacholderbeeren. Beide werden in dem nur hier typischen Brkini Kessel mit besonderer Kupferkuppe gebrannt. Nach einer sehr langsamen zweiten Destillation bekommen sie nach mindestens sechsmonatiger Reife das richtige Aroma.

---

STRASSEN DER STÄDTE, LÄNDLICHE ORTE UND DÖRFER, ANZIEHENDE WEGE, WINKEL IN DEN WÄLDERN UND AN GEWÄSSERN, SÄLE IN KARSTHÖHLEN SIND ORTE VON EREIGNISSEN UND VERANSTALTUNGEN, DIE DAS KULTURELLE UND ETHNOGRAFISCHE ERBE DES GRÜNEN KARSTES ERHALTEN.

---



## *schließen sie sich den einheimischen an!*

Der Grüne Karst bietet im Sommer verschiedenste Veranstaltungen in seinen Schlössern, Burgen, auf den Straßen der Stadt Postojna, wo sich eintrittsfreie Konzerte, sowie andere Ereignisse und Vorstellungen aneinander reihen. Vielerorts ist es so möglich, lokale Bräuche kennenzulernen, wie zum Beispiel die Tradition der Fuhrleute in Postojna, oder das Mähen mit der Sense in Loška dolina. Lokale Geschichten erfahren sie auf Veranstaltungen wie z.B. der **Wanderung auf dem Krpan Weg**. Der Herbst wird durch die Veranstaltung im September, das „**Geschichtswochenende**“ im Park der Militärgeschichte Pivka angesagt, das ein reiches Museumsprogramm enthält, und zwar mit Darstellungsfahrten der Museumsfahrzeuge. Im Winter taucht man in den Zauber der Weihnacht durch den Besuch des **lebendigen Krippenspiels** in den Sälen der Höhle von Postojna ein. Das Ende des Winters begehen wir mit den berühmten Fastnachtsbräuchen.

**Fastnacht in Cerknica** überrascht mit dem zweitgrößten Karneval im Land. Beim Umzug treffen wir Hexen, den Wassermann, den großen Hecht und andere Gestalten aus dem See. Beim Umzug „**Die Fastnacht ist nach Ilirska Bistrica gekommen**“ sehen wir auch die ältesten Masken auf slowenischem Boden – die škoromate. Diese Fastnachtsgestalten vertreiben den Winter schon seit 700 Jahren!



### **Die Schönen und die Hässlichen**

Die Škoromati, die von Haus zu Haus gehen, bestehen aus verschiedenen Gestalten: der Hässliche und der Schöne, die mit ihrer Rolle und ihrem Gebaren symbolisch eine gute Ernte und Gesundheit wünschen, Reichtum bringen und für Sicherheit der Herden sorgen.



Weil der Winter lang und hart ist, vertreiben wir ihn mit der Fastnacht und deren Verkleidungen. Weil das Frühjahr verheißungsvoll ist, kommen wir ihm entgegen, durch Zusammenkünften bei Wanderungen in der Natur. Weil der Sommer wunderbar ist, feiern wir ihn auf verschiedenen originellen Festivals.

# VERANSTALTUNGEN, DIE SICH IM RYTHMUS DER NATUR REIHEN

Unter den interessantesten Veranstaltungen ist das Sommerfestival, das das Schloss Snežnik und seine Umgebung in einen magischen Veranstaltungsort, mit vielen unüblichen Bühnen für Auftretende aus der ganzen Welt, verwandelt. Mit diesem Festival vereinen sich auch Veranstaltungen, die die Einheimischen in ihren Höfen und Heimen organisieren.

# BESONDERHEITEN, AUS DER NÄHE KENNENLERNEN

---

AUF DEN HOCHEBENEN DES GRÜNEN KARSTES IST DAS ALTERTÜMLICHE SKIFAHREN ZU HAUSE, IN DEN TÄLERN BEHERRSCHT MAN NOCH DAS AUFSTELLEN VON BESONDEREN HEUHAUFEN - DIE OSTRNICE.

---

In der bewegten Landschaft eröffnen sich Ausblicke von den Hochebenen in die Täler voller besonderer Geschichten. Unter Ihnen ist auch der Ort **Bloke**, wo man die ersten Skier in Mitteleuropa erfunden hat. Im **Museum Skifahrer von Bloke**, lernen Sie die eigene Art des Skifahrens, die schon 1689 (!) beschrieben wurde, kennen. Auf der Hochebene befindet sich auch der See von Bloke mit einem Park aus Holzskulpturen und dem schlangenförmig verlaufenden Bach Bloščica mit seinen Feuchtwiesen, flachem Moor, und dem Naturstandort interessanter fleischfressender Pflanzen.

## BLOKE



*In Bloke können Sie im Winter Skilanglauf auf eingerichteten Loipen betreiben, oder Sie nehmen am traditionellen **Bloke Lauf** teil. Die Kreativität in Bloke lernen sie am herbstlichen Jahrmarkt, dem **Michaels Markt**, dessen Anfänge im 14. Jh. liegen, kennen. Auf diesem Markt werden traditionelle Handwerksarten dieser interessanten Hochebene vorgestellt. Vielleicht versuchen Sie auch einen Kochlöffel oder einen Korb herzustellen. Beim Wandern über die Hochebene können Sie auch erforschen, wo der **römische Alpenwall** den Barbaren das Eindringen in das römische Reich verwehrte.*



Wenn Sie einen der abgeschiedensten Orte Sloweniens besuchen, besuchen Sie auch das **Bären-freundliche Land**. Dessen Geheimnisse entdecken Sie auf geführten Spaziergängen und Themenausflügen. Von Beobachtungsstellen nähern Sie sich auch mit Photo Objektiv dem Braunbären und anderen freilebenden Tieren, in der unmittelbaren Nähe des Schlosses Snežnik, wo ein Lehrpfad eingerichtet ist, den auch Blinde und schlechter Sehende bewundern können. Im Loška Tal entwickelt sich auch der **leicht zugängliche Tourismus** geeignet für Personen, die in ihrer Bewegung eingeschränkt sind. Hier befindet sich auch ein Hostel, das als erstes in Slowenien in seiner Ganzheit den Bedürfnissen diesen Gastpersonen angepasst wurde.

## Besuchen sie Orte kreativer Originalität

Auch mitten im Sommer denken die Menschen im Grünen Karst an den Winter. Teil der Vorbereitungen ist die Einbringung des Heus, des Klees, der Bohnen. In der **Loška dolina (Loška Tal)**, wird das Heu auf besondere Weise getrocknet – auf, von kleineren Ästen befreiten Tannenzweigen, die zu einem Gestell auf der Wiese aufgestellt werden, die **ostrnice** genannt werden. Wie man dies vorbereitet, können Sie auf einer der traditionellen Veranstaltungen des Mähens erleben. **Das Land der ostrnice**, ist auch eine Marke der lokalen Erzeugnisse und Produkte des Loška Tals.

LOŠKA DOLINA





# LEBEN DAS FLIEßT, WIE FLÜSSE MIT MEHREREN NAMEN

---

DER GRÜNE KARST IST DAS FLUSSEINZUGSGEBIET DES LÄNGSTEN SICKERFLUSSES- DEM FLUSS REKA, DER DIE HÖHLEN VON ŠKOCJAN ERSCHAFFEN HAT. HIER ENTSpringT AUCh DER FLUSS PIVKA, DER IN DER HÖHLE VON POSTOJNA VERSCHWINDET, DURCH DIE PLANINA HÖHLE FLIESST, SICH IN IHR MIT DEM BACH RAK AUS RAKOV ŠKOCJAN VERBINDET, UM DANACH ALS FLUSS UNICA ÜBER DAS PLANINA KARSTFELD ZU FLIESSEN.

---

Mittelpunkt des Reka Flusstales, auch genannt Großes Wasser, ist **Ilirska Bistrica**. Aus dem alten Stadtzentrum führt ein Pfad zum versickernden Wasserfall Sušec, der mit seinem Fächer ähnlichen Aussehen und weißen, ausgebreiteten Gewässern auf grünem Moos begeistert. Das Bistrica Gebiet – zwischen Snežnik und den Brkini – rühmt sich mit zahlreichen Natursehenswürdigkeiten sowie interessantem Kulturerbe. Besuchen Sie das **Partisanenkrankenhaus Zalesje** mit verstecktem Erdbunker und überraschenden Geschichten über die dörfliche Solidarität zwischen den beiden Weltkriegen.

## ILIRSKA BISTRICA



Im Stadtzentrum von Ilirska Bistrica erforschen Sie alte **Handwerkskünste**. Am Infopunkt lernen Sie den Schuhmacher kennen, auf der gegenüberliegenden Straßenseite wartet auf Sie die Hudnik Mühle. Im Haus Vencin schauen Sie sich die Imkerei – und Bienenausstellung an. Wenn in die Bistrica Gegend kommen, vergessen Sie nicht ihr Fahrrad, mit dem Sie zu verschiedenen Sehenswürdigkeiten gelangen können. Begeben Sie sich auf den **Kette Weg** bis nach Prem, dem Ort mit einer der ältesten Burgen Sloweniens. Erweitern Sie den Ausflug auf den Brkini Obstweg. Mit einem E-Fahrrad wird der Weg über die Brkini Hügel und Täler, wo sich auch die Seen Mola und Klivnik befinden, noch leichter!



Beim Entdecken des vielfältigen Erbes des Pivka Tales, besuchen wir auch das Steinmetz Dorf Kal. Hier warten interessante **Geschichten aus Zeiten der Fuhrleute und des Martin Krpan**. Wir hören ihnen, bei einem Gläschen von Brkini Slivovec oder Obstschnaps, zu. Im September, bei der Veranstaltung **So schmeckt Pivka** lernen wir die kulinarischen Genüsse und die Handwerkskunst dieses Gebietes kennen. Beim Besuch des Parks der Militärgeschichte in Pivka, begeben wir uns noch auf den Rundweg der Militärgeschichte, der uns an Überresten der Kriege und unterirdischen Bunkern des Alpenschutzwalls vorbei, bis zum Aussichtspunkt **Silentabor** führt.

## Folgen sie den schönen Erzählungen

PIVKA

Der Fluss Pivka, erschuf mit seinem Wasser, die Höhle von Postojna. Auf seinem 26 Kilometer langen Weg, der zunächst auf der Oberfläche verläuft, schmückt er mit seinen bildhaften Windungen den Pivka Kessel. **Das Gebiet um Pivka** hat die meisten Seen in Slowenien, die man aber oft wegen des Versickerns nicht sieht. Der größte ist der **Palčje See**, am längsten verbleibt das Wasser im **Petelinje See**. Beim Bummel durch das Tal begleiten Sie viele besondere Steinkreuze – die Pili – besondere, dörfliche, am Weg oder im Feld stehende Zeichen.





# STÄDTE, DIE MIT NATUR UND TRADITION VERBUNDEN SIND

---

DER GRÜNE KARST IST SCHON SEIT JEHER IN WICHTIGE WEGE EINGEBUNDEN, DENN HIER IST DER GÜNSTIGSTE NATÜRLICHE ÜBERGANG ZWISCHEN DEM MITTELMEERRAUM UND MITTELEUROPA. DURCH VERÄNDERUNG DER GRENZEN DURCH DIE ZEIT HINDURCH, WAR HIER AUCH EINE WICHTIGE GRENZGEGEND. REISENDE VERWEILTEN SCHON IMMER GERNE IN DIESEM GASTFREUNDLICHEN GEBIET, VOLL MIT GANZ EIGENEN TRADITIONEN. VERWEILEN AUCH SIE!

---

## POSTOJNA



In **Postojna** erwartet Sie neben der Höhle von Postojna, der Burg Predjama und dem Museum des Karstes – Gastfreundschaft! Diese Gegend, wo schon seit jeher der günstigste Übergang zwischen Mittelmeerraum und Mitteleuropa war, ist auch seit jeher Halte- und Rastort an wichtigen Wegen. Heute ist die Stadt noch bekannter als **Mittelpunkt des klassischen Karstes** und als **Wiege der Höhlenforschung**. Das berühmte Institut SAZU haust im Schloss am Hauptplatz, wo sie auch den Puls des Stadtlebens spüren.

Durch **Majlont**, dem ältesten Teil der Stadt können Sie auf den **Sovič – dem Stadtberg** mit den Ruinen der mittelalterlichen Burg auf eingerichteten Spazierwegen mit Aussichtspunkten wandern. Nur einige Minuten vom Stadtkern befindet sich ein Abenteuer Park, der aufregende Wege zwischen Baumkronen bietet. Auf Berge, die die Stadt umgeben, mit schönen Aussichtsstellen, führen viele ausgewiesene Wander- und Radwege. Begeben Sie sich auch zu kulturellen und natürlichen Sehenswürdigkeiten, die sich an den sogenannten **Burg-, Höhlen-, und Erasmus Radwegen** aneinander reihen. In der Gemeinde Postojna, auf dem Nanos, ist auch der Beginn des Fernwanderweges Via Dinarica.



Unter die Karst Wunder von Cerknica und des Notranjski Regional Park gehört auch der **Lehrpfad - Holzfäller**, ausgezeichnet als bester Lehrpfad Sloweniens 2020. Der Weg, dessen Symbol der Einzelgänger Vogel, die Rohrdommel (botaurus stellaris Lat.) ist, bietet außerordentliche Ausblicke auf den einzigartigen Sickersee von Aussichtstürmen, unter denen sich auch der 10 Meter hohe Turm Otočec befindet. Das Leben in diesem Gebiet wird durch Informations- und didaktische Punkte am Verlauf des Lehrpfades erklärt.

**Cerknica** – ist die Stadt, die Weltruhm durch die Erforschung des Sickersees durch Johannes Vajkard von Valvazor erlangte, und in der auch einst eine der am stärksten geschützten Wehrburgen in Slowenien stand. Über ihr befindet sich der durch Hexengeschichten gezeichnete **Berg Slivnica**, der 1114 Meter hoch ist, und ein sehr beliebter Ausflugsort ist. Neben dem **siebentägigen Karneval** bietet Cerknica auch **Erlebnisse, gebunden an Volksüberlieferungen**. Hier lernen Sie die hiesigen Seeboote – drevak, traditionelles Fischen, Herstellung von Leinen, Schmiedekunst und andere Meisterhandwerke kennen.

Willkommen  
in jeder  
Jahreszeit!

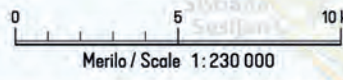
CERKNICA



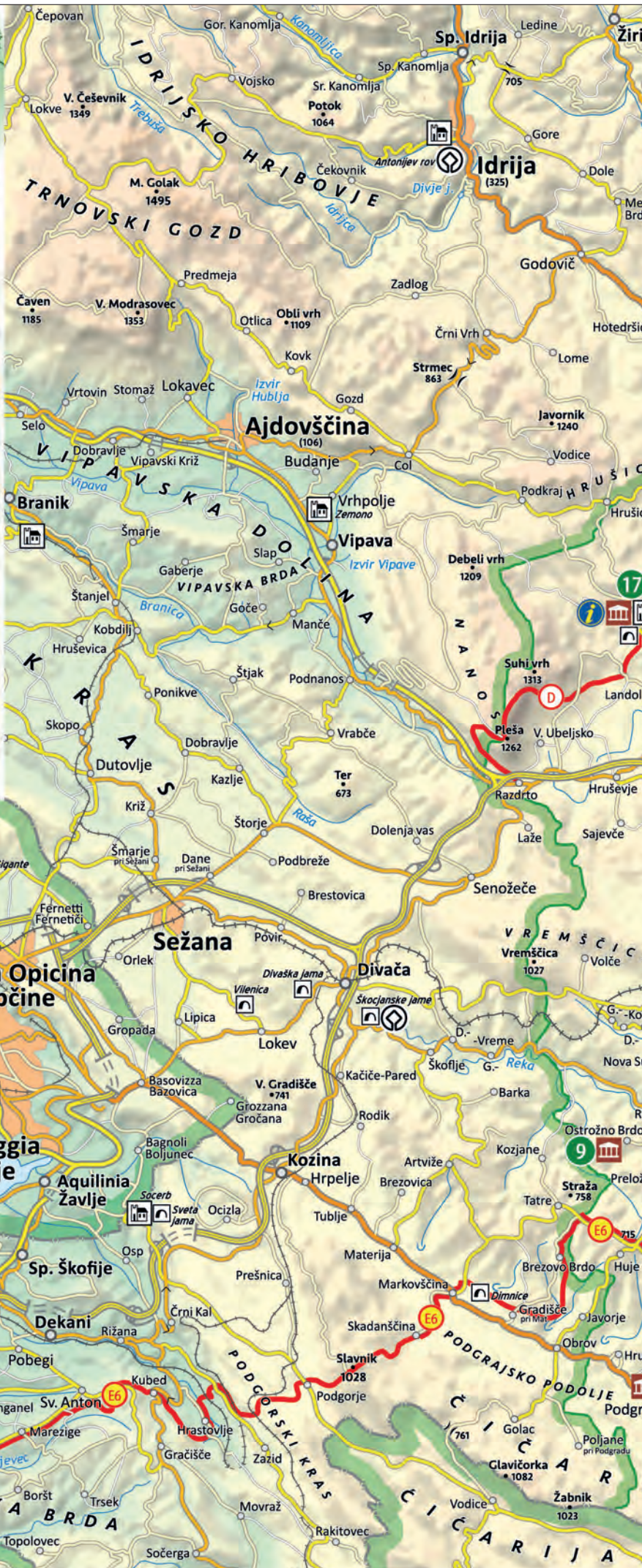


LEGENDA / LEGEND

- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  | Turistične informacije<br>Tourist information |  | Evropska pašpot E-6<br>E6 European long-distance path |
|  | Jama<br>Cave                                  |  | Evropska pašpot E-7<br>E7 European long-distance path |
|  | Muzej<br>Museum                               |  | Via Dinarica<br>Via Dinarica                          |
|  | Razvalina<br>Ruin                             |  | Velika Krpanova pot<br>Great Krpan Trail              |
|  | Grad<br>Castle                                |  | Dediščina Unesco<br>Unesco Heritage                   |
- 
- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  | Bloke Skimuseum                                     |  | Schloss Sneznik                                     |
|  | See von Bloke                                       |  | Park der Militärgeschichte Museum Pivka             |
|  | See von Cerknica /<br>Notranjska Regional Park      |  | Öko Museum der Pivka Sickerseen                     |
|  | Jezerški hram – das Museum<br>des Sees von Cerknica |  | Zentrum der großen Raubtiere<br>Dina Pivka          |
|  | Besucherzentrum See von Cerknica                    |  | Höhle von Postojna / Vivarium /<br>Expo Höhle Karst |
|  | Krizna jama oder Kreuzhöhle                         |  | Planina Höhle                                       |
|  | Karsttal Rakov Škocjan                              |  | Pivka und Schwarze Höhle                            |
|  | Burg Prem   |  | Burg Predjama /<br>Museum Stara dama                |
|  | Partisanenlazarett Zalesje                          |  | Notranjska Museum – Karstmuseum                     |



© KARTOGRAFIJA  
Tel. 0590 71 886 www.kartografija.si





# LJUBLJANA

## Logatec

## Vrhnika

## CERKNICA

## POSTOJNA

## PIVKA

## ILIRSKA BISTRICA

## SNEŽNIK

# HRVAŠKA

## Grosuplje

## STARI TRG

## Ribnica

## Cabar

## RAKITENSKA PLANOTA

## VELIKA GORA

## GOTENIŠKA GORA

ROVTARSKO HRIBOVJE

KRIMSKO HRIBOVJE

PLANINSKA JAMA

POSTOJNSKA JAMA

PETELINJSKO J.

IZVIR PIVKE

CERKNIŠKO JEZERO

V. Snežnik

IZVIR KUPE / KALPE

St. Vrhnika

Verd

Borovnica

Ig

Šmarje-Sap

Planina

Rakek

NOVA VAS

Klenik

Škodovnik

Lož

Retje

Šembije

V. Ojstrica

Prezid

Stari Kot

Koseze

Jablanica

Babno Polje

Gorači

Dolnji Zemon

Kutežovo

Požar

Crna gora

Gornji Zemon

Podgraje

Belica

Gerovo

Jelšane

Novokračine

Bukova gora

Gerovski Kraj

Lipa

Lisac

Trstenik

Želzna vrata

Podlipa

Ljubljanski vrh

Bistra

Strahomer

Smrjene

Kalce

Pokojišče

Golo

Sp. Slivnica

Grčarevec

Vinji vrh

Mokrec

V. Račna

Gora

Begunje

Sv. Vid

Limberk

Belsko

Unec

Ravnik

Velike Lašče

Zagon

Dolenja vas

V. Bloke

Podpeč

Hrašče

Dolenje Jezero

Grahovo

Karlovica

Dilce

Otok

Zerovnica

Dvorska vas

Prestranek

Debela gora

Lož

Žlebič

Slavina

Škodovnik

Dane

Retje

Selce

Dedna gora

Podcerkev

Šegova vas

Nadanje

Koritnice

Pudob

Petelinjek

Šmihel

Šembije

Kozarišče

Stari Kot

Narín

Šembije

Snežnik

Stari Kot

Parje

Šembije

Podgora

Stari Kot

Zagorje

Šembije

Podgora

Stari Kot

Bač

Šembije

Podgora

Stari Kot

Knežak

Šembije

Podgora

Stari Kot

Topolc

Šembije

Podgora

Stari Kot

Brce

Šembije

Podgora

Stari Kot

Harije

Šembije

Podgora

Stari Kot

Podbeže

Šembije

Podgora

Stari Kot

Sabonje

Šembije

Podgora

Stari Kot

Račice

Šembije

Podgora

Stari Kot

**INFORMATION:**

RDO Postojnska jama – Zeleni kras / DMC Green Karst  
Prečna ulica 1, SI-6257 Pivka, Slovenija  
E: info@zelenikras.si, T: +386 5 721 22 46

**TOURISTISCHES INFORMATIONS BÜRO BLOKE**

Nova vas 4a, SI-1385 Nova vas, Slovenija  
T: +386 (0)31 326 158, E: tic.bloke@gmail.com

**BESUCHERZENTRUM CERKNICA SEE**

Dolenje Jezero 68, SI-1380 Cerknica, Slovenija  
T: +386 (0)31 688 223, E: tic@notranjski-park.si  
www.notranjski-park.si

**TOURISTISCHES INFORMATIONS BÜRO ILIRSKA BISTRICA**

Gregorčičeva 2, SI-6250 Ilirska Bistrica, Slovenija  
T: +386 (0)59 966 278, +386 (0)40 787 178, E: info@tic-ilbistrica.si  
www.visitilrskabistrica.si

**TOURISTISCHES INFORMATIONS BÜRO LOŠKA DOLINA**

Cesta Notranjskega odreda 24, SI-1386 Stari trg pri Ložu, Slovenija  
T: +386 (0)81 602 853, E: tic.loz@zavod-sneznik.si  
www.loskadolina.info

**TOURISTISCHES INFORMATIONS BÜRO PIVKA**

Krpanov dom, Prečna ulica 1, SI-6257 Pivka, Slovenija  
T: +386 (0)30 644 799, E: info@visitpivka.si  
www.visitpivka.si

**BESUCHERZENTRUM POSTOJNA**

Trg padlih borcev 5, SI-6230 Postojna, Slovenija  
T: +386 (0)40 122 318, E: info@visit-postojna.si  
www.postojnsko.si

Verleger: RRA Zeleni kras

**Kreativentwurf und Gestaltung:** Jan Petrič, studio Svetlomadro, **Text:** Ines Drame, **Lektorat:** Polona Otaničar Pajk, **Übersetzung:** Sabina Zakšek, **Foto auf dem Cover:** Križna Höhle, Peter Gedei, **Fotos:** Jaka Ivančič, Stojan Spetič, Aleš Petrič, Postojnska jama d.d., Simon Keržič, Peter Gedei, Branko Česnik, Foto Žnidaršič, Simon Avsec, Simon Špillar, Günther Kieberger, Jošt Gantar, Arhiv Notranjski park, Peter Irman, Foto atelje Postojna, Janez Padlesnik, Andrej Tarfila, Arhiv Hija d.o.o., Matjaž Žnidaršič, Borut Kraševac, TIC Ilirska Bistrica, Valter Leban, Erika Kovačič, Nejc Kanjevič, Anže Česen, Jošt Stergaršek-Notranjski park, Foto Žnidaršič, **Karte:** Kartografija d.o.o., **Druck:** Unittis d.o.o., Postojna, Auflage: 20.000

Die Auflage ist in slowenischer, englischer, italienischer und deutscher Sprache gedruckt.

© Zeleni kras, 2026